

401763-2026 - Konkursas

Vokietija – Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos – Planungsleistungen
Objektplanung Garath Koblenzerstraße (EFRE)
OJ S 111/2026 11/06/2026
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle
E. paštas: natalie.loewe@duesseldorf.de
Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija
Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Planungsleistungen Objektplanung Garath Koblenzerstraße (EFRE)
Aprašymas: Vergabeverfahren für Planungsleistungen Objektplanung Koblenzerstr.133
Procedūros identifikatorius: 2990ed32-1c98-4c27-a0f0-15396177ca99
Vidaus identifikatorius: DUS-2026-0422
Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis
Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71000000 Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos
Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos, 71240000 Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Düsseldorf
Pašto kodas: 40200
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:
Direktyva 2014/24/ES
vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas, Pirkimo dokumentas
Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB
Korupcija: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB
Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB
Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB
Sukčiavimas: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB
Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB
Nemokumas: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Likvidatoriaus administruojamas turtas: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB
Faktų iškraipymas, nusišvaistanti informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Sunkus profesinis nusižengimas: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB
Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Sustabdyta verslo veikla: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB
Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB
Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Planungsleistungen Objektplanung Garath Koblenzerstraße (EFRE)
Aprašymas: Das Projekt "(Teil-)Umbau der Bezirkssportanlage Garath" umfasst die Modernisierung und energetische Sanierung der beiden bestehenden Umkleidegebäude der Sportanlage. Die Bezirkssportanlage Garath, Koblenzer Straße 133, ist eine öffentlich zugängliche Sporteinrichtung, die langfristig den Bedarf an Außensportflächen im Stadtteil decken soll. Ein zentrales Ziel der Anlage ist die Förderung des Breitensports im Stadtteil. Es sollen neue Sportangebote in den Bereichen Fußball, Flag Football und American Football etabliert und gleichzeitig multifunktionale Nutzungsmöglichkeiten geschaffen werden. Das Projekt ist Bestandteil eines Förderprogramms. Im Rahmen der Förderung werden die Sanierungsmaßnahmen für beide Gebäude separat ausgeschrieben. Die Gewerke werden jeweils für Gebäude 01 und Gebäude 02 getrennt vergeben. Aufgrund der Förderung müssen die Planungsleistungen der beiden Gebäude separat dargestellt werden. Die Gebäudeinfrastruktur der Anlage umfasst zwei Umkleidegebäude. Gebäude 01 beinhaltet eine Hausmeisterwohnung, vier Umkleidekabinen mit zugehörigen Sanitärbereichen sowie öffentliche Damen- und Herren-WCs und ist unterkellert. Gebäude 02 verfügt über zwei Umkleidekabinen mit eigenen Sanitäranlagen und ist nicht unterkellert. Die bestehende Außenwandkonstruktion einschließlich Dämmung wird vollständig zurück gebaut. Im rückwärtigen Bereich wird ein Wärmedämmverbundsystem (WDVS), im vorderen Bereich eine hinterlüftete Fassadenkonstruktion ausgeführt. Sämtliche Eingänge werden barrierefrei umgestaltet; in beiden Gebäuden wird jeweils eine barrierefreie WC-Anlage hergestellt. Die technische Gebäudeausrüstung wird vollständig erneuert. Die bestehenden

Fernwärmestationen werden durch energieeffiziente Anlagen ersetzt. Beide Gebäude erhalten eine Fußbodenheizung für Umkleide-, Dusch- und WC-Bereiche sowie eine mechanische Zu- und Abluftanlage. Auf den Dachflächen beider Gebäude werden Photovoltaikanlagen mit einer Gesamtleistung von ca. 65 kWp installiert. Die Elektroinstallation wird erneuert und die Beleuchtung auf energieeffiziente LED-Technik umgestellt. Sämtliche Sanitär-Objekte werden erneuert. Die Planung der Maßnahme liegt derzeit bis einschließlich Leistungsphase 3 vor. Die Kostenberechnung der Sanierung (inklusive Baupreissteigerung) liegt bei 3.373.164 EUR brutto. Die Maßnahme wird im laufenden Betrieb durchgeführt. Die im Gebäude 1 befindliche Hausmeisterwohnung bleibt während der Arbeiten weiterhin bewohnt. Zudem werden die umliegenden Flächen, u.A. von Kindern, weiterhin genutzt. Die Planung und Durchführung der Maßnahme hat diesen Umstand entsprechend zu berücksichtigen.

Vidaus identifikatorius: LOT-0000

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71000000 Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos, 71240000 Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 23/09/2026

Trukmės pabaigos data: 31/12/2027

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Dar nežinoma

Pirkimo projektas, visiškai arba iš dalies finansuojamas iš ES fondų

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

Papildoma informacija: Die Auftraggeberin behält sich vor, den Zuschlag ohne die Durchführung von Verhandlungsrunden auf die indikativen Angebote zu erteilen. Der Bieter ist gehalten auf die Vollständigkeit seines Angebots zu achten! Der Auftraggeber behält sich vor fehlende bzw. unvollständige Unterlagen und Angaben nachfordern, sofern dies gem. VgV zulässig ist.

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas, Pirkimo dokumentas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis von Referenzen gemäß der Datei "Anlage 03_VgV_LHD_Garath_OPG_Eignungsmatrix_AUSFÜLLBAR_fin", welche Bestandteil der Teilnahmeantragsunterlagen zu diesem Verfahren ist.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Jährliches Mittel der Beschäftigten der letzten 3 Jahre (2023-2025), maßgeblich sind fest angestellte Mitarbeiter/innen in Vollzeit, inkl. Büro-Inhaber/in bzw.

- Geschäftsführer/in; Teilzeitkräfte sind in Vollzeitäquivalente entsprechend umzurechnen; ohne freie Mitarbeiter/innen, Praktikant/innen und Aushilfen. - Im Bereich "Objektplanung Gebäude und Innenräume" Mindestens 3 Personen

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Mit Einreichung des Teilnahmeantrages verpflichtet sich der Bewerber - vor Auftragserteilung- jedoch nach Aufforderung durch die Auftraggebende - zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Auftrag - eine Berufshaftpflichtversicherung mit ausreichender Deckung gem. Maßgaben des Vertrages abzuschließen bzw. eine verbindliche Bestätigung des Versicherers bzw. seines Versicherungsmaklers einzureichen, dass eine solche Versicherung abgeschlossen wird und die Versicherung für die Dauer des Vertragsverhältnisses zu unterhalten. Die Vorlage eines Versicherungsnachweises mit dem Teilnahmeantrag ist nicht erforderlich und nicht gewünscht. Bei Bietergemeinschaften ist die Versicherung in der geforderten Höhe von jedem Mitglied separat abzuschließen und nachzuweisen. Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen je Schadensfall mindestens betragen: Für Personenschäden 1.500.000 EUR EUR für Sach- und Vermögensschäden 500.000EUR EUR

Kriterijus: Specifinis vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: -Erklärung über den Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind ("Objektplanung Gebäude und Innenräume"), die beauftragt werden sollen. Mittelwert der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mind. 240.000 EUR netto.

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Mit Einreichung des Teilnahmeantrages bestätigt der Bewerber, dass er nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem er niedergelassen ist, in das Berufs oder Handelsregister dieses Staats eingetragen ist (für Bewerber mit Sitz in Deutschland: wird bestätigt, dass der Bewerber in ein entsprechendes Handelsregister, Partnerschaftsregister bzw. Berufsregister ordnungsgemäß eingetragen ist, soweit der Bewerber zur Eintragung verpflichtet ist.

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Mit Einreichung des Teilnahmeantrages bestätigt der Bewerber, dass er nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem er niedergelassen ist, in das Berufs oder Handelsregister dieses Staats eingetragen ist (für Bewerber mit Sitz in Deutschland: wird bestätigt, dass der Bewerber in ein entsprechendes Handelsregister, Partnerschaftsregister bzw. Berufsregister ordnungsgemäß eingetragen ist, soweit der Bewerber zur Eintragung verpflichtet ist.

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviena etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti. Pirkėjas pasilieka teisę skirti sutartį remdamasis pirminiais pasiūlymais ir be derybų

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybės

Pavadinimas: Qualifikation und Erfahrung des Personals

Aprašymas: Qualifikation und Erfahrung des Personals

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)
Skyrimo kriterijus: skaičius: 40

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Herangehensweise an die Projektabwicklung

Aprašymas: Herangehensweise an die Projektabwicklung

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 15

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Kosten und Termine

Aprašymas: Kosten und Termine

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Kapazitätenplanung

Aprašymas: Kapazitätenplanung

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: bepreistes LV maßgeblich

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 25

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eaba3e812-88df32ef84a832

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Neprivalomos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 10/07/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur

fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: siehe Teilnahmeantragsunterlagen
Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos
Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip
Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Westfalen

Informacija apie peržiūros terminus: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

8. Organizacijos

8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Registracijos numeris: 05111-31001-70

Pašto adresas: Willi-Becker-Allee 10

Miestas: Düsseldorf

Pašto kodas: 40227

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Šalis: Vokietija

E. paštas: natalie.loewe@duesseldorf.de

Telefono numeris: +49 211-8926556

Interneto adresas: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Westfalen

Registracijos numeris: 05315-03002-81

Pašto adresas: Albrecht-Thaer-Straße 9

Miestas: Münster

Pašto kodas: 48147

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@brms.nrw.de

Fakso numeris: +49 2514112165

Interneto adresas: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: d0c0b06d-6b72-49bb-a5d3-6fb58f4ad6fd - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 09/06/2026 15:40:53 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 401763-2026

OL S numeris: 111/2026

Paskelbimo data: 11/06/2026